

當期簡介

建築的雅典娜 —— 紀念修澤蘭建築師，看見女性的空間實踐

客座主編：許麗玉

修澤蘭建築師於2016年2月離開人世，臺灣建築學會編輯本期特刊紀念這位女性建築師。藉由認識她的建築實踐，探問戰後的女性在建築教育、專業實踐的蹤跡，以及更進一步反思現實環境中幽微未明的性別與空間性議題。內容分成三大段落，首先是回顧修澤蘭建築師的建築生涯與建築作品，並將她的時代與戰後臺灣的社會變化連結，讓讀者能重回戰後臺灣的發展脈絡中認識她的建築，作為一種具歷史性的紀念方式。接續是承先啟後的探問與反思，將戰後臺灣的女性建築師之路連結上全球性的視野，探討現代主義影響下的女性，經歷何種建築教育、專業實踐的複雜與矛盾。後記延展到當代批判的性別與空間性。我們期待本期藉由國內外學者、女性建築師與研究助理提供的視角與觀點，能為讀者交集出思考的空間。

Introduction

Athena of Architecture: Commemorating Architect Tes-Nan HSIU, and Rethinking Women's Spatial Practice

Guest Editor: Li-Yu HSU

Architect Tes-Nan HSIU had passed away on Feb. 2016. To commemorate her achievements, Architectural Institute of Taiwan edits this special volume of 2017 spring. Through getting closer to her architecture, we expect to trace women's spatial practice for architectural education and profession in the postwar world. Furthermore, we tend to reflect the obscure issues of the sexuality and spatiality. The content of this volume is constructing by three parts. First, we review that HSIU's architect's life and works. We link her time to the movements of postwar Taiwan society. As a historical approach of commemorating an architect, it helps readers to understand her architecture by tracing the developing history of postwar Taiwan. Following part is questioning and reflecting the matters of her-story. We try to connect the path of women architects in postwar Taiwan to the worldwide vision, in order to rethink women who are affected by the modernism have experienced which kind of complexity and contradiction from architectural education and professional practice. Final part is exploring the issue to the contemporary criticism on the sexuality and spatiality. We expect that the different view-points and opinions offered from scholars, women architects and research assistants to this special volume might open a thinking space for our readers.